



GENMAC®

POWER PRODUCTS

1-2016

Professional

60Hz



Quality producer since 1983



Productos de Calidad desde 1983 **Quality producer since 1983**

La filosofía de la empresa GENMAC se basa en los conceptos existentes en el territorio donde opera y en los hombres que se dedican a ella diariamente.

GENMAC se encuentra en el mercado desde hace 32 años, y mira hacia el futuro con un gran misión: vender máquinas de gran calidad en todo el mundo, que permitan a cada persona o empresa desempeñar su trabajo con toda libertad sin renunciar ni a la comodidad ni a la seguridad.

Ubicación geográfica.

GENMAC nace en Italia, en la región Emilia-Romaña patria del diseño de MOTORS y de la electromecánica. Esta tradición que está presente en las personas ha permitido contar en nuestro equipo con personal que posee preparación y cultura electromecánica de vanguardia.

Sección Investigación y Desarrollo.

Todos los modelos nuevos se diseñan y se someten a test en salas de pruebas equipadas para registrar medidas eléctricas, térmicas y de duración. La medición del ruido se realiza en un área abierta adecuada.

Control calidad.

Cada uno de los productos GENMAC, antes de su venta, pasa por el Control Calidad para ser sometido a numerosos test y comprobar su perfecto funcionamiento.

Servicio clientes.

Un equipo de personas calificadas se encuentra a su disposición para resolver cualquier problema, además de satisfacer todo tipo de información o necesidades. Porque somos su elección más adecuada. Los productos GENMAC, ligeros y elegantes con diseño típico italiano, representan un instrumento útil, seguro, resistente y muy competitivo en el mercado.

Pensando en el futuro.

La continua ampliación y renovación de la gama de productos y servicios, cumplirá con las leyes más rígidas de las normativas internacionales.

GENMAC's business philosophy is based on notions that are well rooted in the territory where the firm operates as well as in all people who devote themselves to it each and every day.

GENMAC has been on the market since 1983, now, and looks at the future with a single, great stimulus: to sell all over the world high-quality machines that enable everyone to carry out their job freely and without forgoing safety and comfort.

Where we are: GENMAC has its seat in Italy, in the Emilia Romagna region, which is the fatherland of the automotive and electromechanic industry.

This tradition, well-rooted in our people, has made it possible to put together a staff that has a mechanical skill as well as culture.

Research and Development Department.

Each new model is planned and tested in testing rooms equipped for taking electric, thermal and duration measurements. Noise measurements are then performed in a special open-air area.

Quality control.

Before selling them, all GENMAC products are submitted to the Quality-Control personnel, who subjects them to a number of tests to be able to guarantee their perfect functioning.

Customers' Service.

A team of qualified persons are at your disposal to solve any problem, to meet your requests or supply information.

The reasons of a good choice.

GENMAC products, light and elegant as they are in their typical Italian design, represent useful, reliable, durable and very competitive tools.

Thinking about the future.

Our product range will be expanded and renewed in conformity with the strictest international rules.



www.genmac.it



Las prestaciones se refieren a temperatura 25°C, altura 1-1000 m sobre el nivel del mar, humedad relativa 30%, presión atmosférica 100 kPa, cosφ 0,8 en atrazo, carga lineal; el consumo de combustible es nominal y se refiere al peso específico de combustible 0,850kg/l. Los datos de potencia mencionados se pueden obtener después del período inicial de prueba durante del cual usted tiene que seguir los requisitos del fabricante del motor como se indica en el manual de uso y mantenimiento del mismo. La tolerancia indicada por los fabricantes de los MOTORS es de + - 5%. El valor de potencia sonora se refiere a medidas en campo abierto: el lugar de instalación puede afectar los resultados. Tamaño, peso y otras especificaciones indicadas en las fichas técnicas y los archivos adjuntos son nominales, sujetas a tolerancias y se refieren al modelo estándar; equipamiento opcional y/o accesorios pueden modificar peso, tamaño, prestaciones.

P.R.P-Prime Power-Potencia continua a carga variable: De acuerdo con la ISO 8528-1, es la potencia que puede suministrar el grupo electrogeno en servicio continuo durante una secuencia de carga variable, que se puede generar durante un numero ilimitado de horas al año, respetando los intervalos de mantenimiento indicados y en las condiciones de referencia determinadas. La salida de energía media admisible y eventual sobrecarga aplicable tienen que ser inferiores al porcentaje establecido por el fabricante. L.T.P.-Limited-time running power-Potencia limitada: De acuerdo con la ISO 8528-1, es la potencia máxima disponible durante una secuencia de carga variable, que se puede generar durante un numero limitado de horas al año, respetando los intervalos de mantenimiento indicados y en las condiciones de referencia determinadas. El número de horas por año es establecido por el fabricante del motor. Opción sobrecarga no disponible.

Standard reference conditions temperature 25°C, altitude 100m asl, relative humidity 30%, atmospheric pressure 100 kPa (1 bar), power factor 0.8 lag, balanced load - non distortional. Fuel consumption is nominal and refers to specific weight 0.850 gr/lit. Power performance data as quoted can be obtained after the initial running-in period of the engine, during which one has to follow the instructions of the engine manufacturer as stated in the use and maintenance manual of the specific engine. The tolerance shown by the engine manufacturer is +/- 5%. Sound power values refer to free field conditions: the installation site may influence the values. Dimensions, weights and other specifications contained in the technical data sheet and related attachments are nominal, subject to tolerances and refer to the model with standard equipment; any optional and additional equipment/accessories can modify weight, dimensions, performance. P.R.P. Prime Power-Continuous power at variable load: The power that a genset can supply in continuous service at a variable load for an unlimited number of hours per year while respecting the maintenance intervals established in the environmental conditions stated by the Manufacturer. according to ISO8528-1. The average power supplied over time and any applicable overload must be less than the percentages stated by the Manufacturer. L.T.P. Limited-time running power-Limited power: The maximum power that a genset can supply for a limited time respecting the maintenance intervals established in the environmental conditions stated by the Manufacturer according to ISO 8528-1. The number of hours per year is stated by the Manufacturer. Overload is not permitted.

ÍNDICE	INDEX	Marca Motor Engine Brand	Potencia Power	PAG.
OPEN PRO SERIES	OPEN PRO SERIES	KOHLER YANMAR PERKINS	kVA 9,9÷14,5	4
OPEN PRO-EPA TIER IV FINAL SERIES	OPEN PRO-EPA TIER IV FINAL SERIES	KOHLER	kVA 8,6÷36,9	5
SILENT PRO SERIES	SILENT PRO SERIES	KOHLER YANMAR PERKINS	kVA 9,9÷14,5	6
SILENT PRO SERIES	SILENT PRO SERIES	KOHLER YANMAR PERKINS	kVA 14÷59	7
SILENT PRO-EPA TIER IV FINAL SERIES	SILENT PRO-EPA TIER IV FINAL SERIES	KOHLER	kVA 8,6÷14,5	8
SILENT PRO-EPA TIER IV FINAL SERIES	SILENT PRO-EPA TIER IV FINAL SERIES	KOHLER	kVA 13÷49	9
PORTABLES SERIES	PORTABLES SERIES	SUBARU	kVA 5÷12,5	10
ACCESORIOS	ACCESSORIES			11
LEYENDA TABLERO DE CONTROL	CONTROL PANEL LEGENDA			12
TABLERO DE CONTROL STANDARD	STANDARD CONTROL PANEL			13
ATS- TABLERO AUTOMATICOS DE TRANSFERENCIA	ATS- AUTOMATIC TRANSFER SWITCHES			14
PIEZAS ORIGINALES	GENUINE SPARE PARTS			15

COMO LEER EL NOMBRE MODELO	HOW TO READ MODEL NAME
① Nombre de Modelo: Identifica la estructura	Model Name: identifies specific structure
② Tipo de Alternador: GU= alternador estandar RGU= alternador sobredimensionado (Full power)	Alternator Type: GU= standard alternator RGU= oversized alternator (Full Power)
③ Indicador de Potencia	Power Indication
④ Marca Motor	Engine Brand
⑤ O=estructura Abierta - S=estructura Cabinada	O=Open structure - S=Silent structure
⑥ Certificado EPA TIER IV FINAL	Certified EPA TIER IV FINAL

① ② ③ ④ ⑤ ⑥
INFINITY RGU 20 K S -EPA

4 OPEN PRO SERIES

MARCA MOTOR: ENGINE BRAND:

KOHLER

YANMAR

Perkins



MODELO MODEL	480V 440V 380V 208V		240V		MOTOR ENGINE					TABLERO DE CONTROL					
	Trifásico Three-phase		Monofásico Single-phase								L mm	W mm	H mm		
	kW LTP 3PH	kVA LTP 3PH	kW LTP 1PH	kVA LTP 1PH (PF=1)	modelo model	RPM	refrig. cool			CONTROL PANEL					
MINICAGE RGU10000KO	-	-	9,9	9,9	KDW702	3600		39	13	QS1P-4510-PM21	1150	580	940	250	-
MINICAGE RGU13000YO	-	-	12,5	12,5	3TNV70-HMF	3600		39	10	QS1P-4510-PM21	1150	580	940	250	-
MINICAGE RGU15000KO	-	-	14,5	14,5	KDW1003	3600		39	8	QS1P-4510-PM21	1150	580	940	280	-
MINICAGE RGU16000YO	-	-	14,5	14,5	3TNV76-HMF	3600		39	8	QS1P-4510-PM21	1150	580	940	280	-
MINICAGE RGU5KO	-	-	5,2	5,2	KDW702	1800		39	26	QS1P-4510-PM21	1150	580	940	250	-
MINICAGE RGU8KO	-	-	8,5	8,5	KDW1003	1800		39	17	QS1P-4510-PM21	1150	580	940	280	-
MINICAGE RGU10PO	-	-	9,9	9,9	403D-11G	1800		39	17	QS1P-4510-PM21	1150	580	940	280	-

LEYENDA:		LEGENDA:	
K	Motor KOHLER		KOHLER engine
Y	Motor YANMAR		YANMAR engine
P	Motor PERKINS		PERKINS engine
O	Version abierta		Open version
☹	Refrigerado por agua		Water cooled
🕒	Autonomía con 75% de la carga		Autonomy at 75% load
RGU	Alternador sobredimensionado (Full power)		Oversized alternator (Full power)

PROFUNDIZACIÓN - COMPLEMENTS		
p. 11	Accesorios	Accessories
p. 12	Tablero de control	Control panel
p. 14	Cuadros automaticos de transferencia	ATS

OPEN PRO-EPA TIER IV FINAL SERIES 5

MARCA MOTOR: ENGINE BRAND:

KOHLER



MODELO MODEL	480V 440V 380V 208V		240V		MOTOR ENGINE					TABLERO DE CONTROL CONTROL PANEL					
	Trifásico Three-phase		Monofásico Single-phase								L mm	W mm	H mm		
	kW LTP 3PH	kVA LTP 3PH	kW LTP 1PH	kVA LTP 1PH (PF=1)	modelo model	RPM	refrig. cool							Kg	dBa @7m
MINICAGE RGU9000KO-EPA	-	-	8,6	8,6	KDW702-EPA	3600		39	13	QS1P-4510-PM21	1150	580	940	250	-
MINICAGE RGU14000KO-EPA	-	-	14,5	14,5	KDW1003-EPA	3600		39	8	QS1P-4510-PM21	1150	580	940	280	-
MINICAGE RGU4KO-EPA	-	-	4,6	4,6	KDW702-EPA	1800		39	26	QS1P-4510-PM21	1150	580	940	250	-
MINICAGE RGU7KO-EPA	-	-	7,7	7,7	KDW1003-EPA	1800		39	17	QS1P-4510-PM21	1150	580	940	280	-
DUPLEX RGU14KO-EPA	11	13	10,7	10,7	KDW1404-EPA	1800		100	34	QFIP-4510-PT22	1400	660	1360	230	-
DUPLEX RGU20KO-EPA	15	19	15,4	15,4	KDI1903M-EPA	1800		100	25	QFIP-4510-PT22	1400	660	1360	430	-
ALPHA RGU40KO-EPA	31	38	30,7	30,7	KDI1903TCR-EPA	1800		115	16	QFIP-4510-PT22	1650	700	1360	640	-
ALPHA RGU50KO-EPA	39	49	36,9	36,9	KDI2504TCR-EPA	1800		115	13	QFIP-4510-PT22	1650	700	1360	705	-

LEYENDA:		LEGENDA:	
K	Motor KOHLER		KOHLER engine
O	Version abierta		Open version
	Refrigerado por agua		Water cooled
	Autonomía con 75% de la carga		Autonomy at 75% load
RGU	Alternador sobredimensionado (Full power)		Oversized alternator (Full power)
-EPA	Certificado EPA TIER IV FINAL		Certified EPA TIER IV FINAL

PROFUNDIZACIÓN - COMPLEMENTS	
p. 11	Accesorios Accessories
p. 12	Tablero de control Control panel
p. 14	Cuadros automaticos de transferencia ATS



GENMAC
POWER PRODUCTS

6 SILENT PRO SERIES

MARCA MOTOR: ENGINE BRAND:

KOHLER

YANMAR

Perkins



MODELO MODEL	480V 440V 380V 208V		240V		MOTOR ENGINE					TABLERO DE CONTROL					
	Trifásico Three-phase		Monofásico Single-phase												
		kW LTP 3PH	kVA LTP 3PH	kW LTP 1PH	kVA LTP 1PH (PF=1)	modelo model	RPM	refrig. cool			CONTROL PANEL	L mm	W mm	H mm	Kg
LIVING RGU10000KS	-	-	9,9	9,9	KDW702	3600		76	25	QFLP-4510-PM21	1056	590	1442	480	70
LIVING RGU15000KS	-	-	14,5	14,5	KDW1003	3600		76	17	QFLP-4510-PM21	1056	590	1442	500	70
LIVING RGU16000YS	-	-	14,5	14,5	3TNV76-HGE	3600		76	16	QFLP-4510-PM21	1056	590	1442	500	70
LIVING RGU5KS	-	-	5,2	5,2	KDW702	1800		76	51	QFLP-4510-PM21	1056	590	1442	480	64
LIVING RGU8KS	-	-	8,5	8,5	KDW1003	1800		76	33	QFLP-4510-PM21	1056	590	1442	500	64

URBAN RGU10000KS	-	-	9,9	9,9	KDW702	3600	☹	50	16	QFIP-4510-PM21	1475	741	1060	400	72
URBAN RGU13000YS	-	-	12,5	12,5	3TNV70-HMF	3600	☹	50	13	QFIP-4510-PM21	1475	741	1060	400	68
URBAN RGU15000KS	-	-	14,5	14,5	KDW1003	3600	☹	50	11	QFIP-4510-PM21	1475	741	1060	400	72
URBAN RGU16000YS	-	-	14,5	14,5	3TNV76-HMF	3600	☹	50	10	QFIP-4510-PM21	1475	741	1060	400	72
URBAN RGU5KS	-	-	5,2	5,2	KDW702	1800	☹	50	33	QFIP-4510-PM21	1475	741	1060	400	70
URBAN RGU8KS	-	-	8,5	8,5	KDW1003	1800	☹	50	22	QFIP-4510-PM21	1475	741	1060	400	70
URBAN RGU10PS	-	-	9,9	9,9	403D-11G	1800	☹	50	20	QFIP-4510-PM21	1475	741	1060	400	68

LEYENDA:		LEGENDA:	
K	Motor KOHLER		KOHLER engine
Y	Motor YANMAR		YANMAR engine
P	Motor PERKINS		PERKINS engine
S	Version cabinada		Silent version
☹	Refrigerado por agua		Water cooled
🕒	Autonomía con 75% de la carga		Autonomy at 75% load
RGU	Alternador sobredimensionado (Full power)		Oversized alternator (Full power)

PROFUNDIZACIÓN - COMPLEMENTS		
p. 11	Accesorios	Accessories
p. 12	Tablero de control	Control panel
p. 14	Cuadros automaticos de transferencia	ATS

MARCA MOTOR: ENGINE BRAND:

KOHLER **YANMAR** **Perkins**



MODELO MODEL	480V 440V 380V 208V		240V		MOTOR ENGINE					TABLERO DE CONTROL CONTROL PANEL					
	Trifásico Three-phase		Monofásico Single-phase								L mm	W mm	H mm	Kg	dBa @7m
	kW LTP 3PH	kVA LTP 3PH	kW LTP 1PH	kVA LTP 1PH (PF=1)	modelo model	RPM	refrig. cool								
INFINITY RGU14KS	12	14	11,2	11,2	KDW1404	1800		50	17	QFIP-4510-PT22	1802	752	1130	530	72
INFINITY RGU17PS	14	17	13,9	13,9	403D-15G	1800		50	15	QFIP-4510-PT22	1802	752	1130	550	69
INFINITY RGU18YS	15	18	14,6	14,6	3TNV88-GMG	1800		50	15	QFIP-4510-PT22	1802	752	1130	600	69
INFINITY RGU20KS	16	20	15,4	15,4	KDW1603	1800		50	11	QFIP-4510-PT22	1802	752	1130	600	72
INFINITY RGU20PS	16	20	15,4	15,4	403A-15G2	1800		50	13	QFIP-4510-PT22	1802	752	1130	600	69
INFINITY RGU25KS	18	22	17,6	17,6	KDI1903M	1800		50	13	QFIP-4510-PT22	1802	752	1130	650	72
INFINITY RGU25PS	21	27	21,3	21,3	404D-22G	1800		50	10	QFIP-4510-PT22	1802	752	1130	650	69
INFINITY RGU24YS	19	24	18,7	18,7	4TNV88-GMG	1800		50	12	QFIP-4510-PT22	1802	752	1130	650	69
INFINITY RGU30KS	25	31	21,5	21,5	KDI2504M	1800		50	9	QFIP-4510-PT22	1802	752	1130	690	72
INFINITY RGU30YS	24	30	21,5	21,5	4TNV84T-GGEA	1800		50	9	QFIP-4510-PT22	1802	752	1130	690	69
STONE RGU40KS	31	39	31,3	31,3	KDI2504TM	1800		50	6	QFIP-4510-PT22	2234	960	1038	1080	72
STONE RGU40PS	31	38	30,6	30,6	1103A-33G	1800		50	8	QFIP-4510-PT22	2234	960	1038	1076	70
STONE RGU40YS	38	47	31,9	31,9	4TNV98-GECS	1800		50	7	QFIP-4510-PT22	2234	960	1038	1076	70
STONE RGU47YS	38	47	36,9	36,9	4TNV98-GECS	1800		50	7	QFIP-4510-PT22	2234	960	1038	1076	70
STONE RGU50KS	39	49	36,9	36,9	KDI2504TCR	1800		50	6	QFIP-4510-PT22	2234	960	1038	1247	72
STONE RGU50PS	47	59	36,9	36,9	1103A-33TG1	1800		50	5	QFIP-4510-PT22	2234	960	1038	1247	69

LEYENDA:		LEGENDA:	
K	Motor KOHLER		KOHLER engine
Y	Motor YANMAR		YANMAR engine
P	Motor PERKINS		PERKINS engine
S	Version cabinada		Silent version
	Refrigerado por agua		Water cooled
	Autonomía con 75% de la carga		Autonomy at 75% load
RGU	Alternador sobredimensionado (Full power)		Oversized alternator (Full power)

PROFUNDIZACIÓN - COMPLEMENTS

p. 11	Accesorios	Accessories
p. 12	Tablero de control	Control panel
p. 14	Cuadros automaticos de transferencia	ATS



SILENT PRO-EPA TIER IV FINAL SERIES

MARCA MOTOR: ENGINE BRAND:

KOHLER



MODELO MODEL	480V 440V 380V 208V		240V		MOTOR ENGINE					TABLERO DE CONTROL						
	Trifásico Three-phase		Monofásico Single-phase													
	kW LTP 3PH	kVA LTP 3PH	kW LTP 1PH	kVA LTP 1PH (PF=1)	modelo model	RPM	refrig. cool	I		h		CONTROL PANEL	L mm	W mm	H mm	Kg
LIVING RGU9000KS-EPA	-	-	8,6	8,6	KDW702-EPA	3600		76		25	QFLP-4510-PM21	1056	590	1442	480	70
LIVING RGU14000KS-EPA	-	-	14,5	14,5	KDW1003-EPA	3600		76		17	QFLP-4510-PM21	1056	590	1442	500	70
LIVING RGU4KS-EPA	-	-	4,6	4,6	KDW702-EPA	1800		76		51	QFLP-4510-PM21	1056	590	1442	480	64
LIVING RGU7KS-EPA	-	-	7,7	7,7	KDW1003-EPA	1800		76		33	QFLP-4510-PM21	1056	590	1442	500	64

URBAN RGU9000KS-EPA	-	-	8,6	8,6	KDW702-EPA	3600		50	16	QFIP-4510-PM21	1475	741	1060	400	70
URBAN RGU14000KS-EPA	-	-	14,5	14,5	KDW1003-EPA	3600		50	11	QFIP-4510-PM21	1475	741	1060	400	70
URBAN RGU4KS-EPA	-	-	4,6	4,6	KDW702-EPA	1800		50	33	QFIP-4510-PM21	1475	741	1060	400	64
URBAN RGU7KS-EPA	-	-	7,7	7,7	KDW1003-EPA	1800		50	22	QFIP-4510-PM21	1475	741	1060	400	64

LEYENDA:		LEGENDA:	
K	Motor KOHLER		KOHLER engine
S	Version cabinada		Silent version
	Refrigerado por agua		Water cooled
	Autonomía con 75% de la carga		Autonomy at 75% load
RGU	Alternador sobredimensionado (Full power)		Oversized alternator (Full power)
-EPA	Certificado EPA TIER IV FINAL		Certified EPA TIER IV FINAL

PROFUNDIZACIÓN - COMPLEMENTS

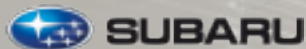
p. 11	Accesorios	Accessories
p. 12	Tablero de control	Control panel
p. 14	Cuadros automáticos de transferencia	ATS

LEYENDA:		LEYENDA:
K	Motor KOHLER	KOHLER engine
S	Version cabinada	Silent version
	Refrigerado por agua	Water cooled
	Autonomia con 75% de la carga	Autonomy at 75% load
RGU	Alternador sobredimensionado (Full power)	Oversized alternator (Full power)
-EPA	Certificado EPA TIER IV FINAL	Certified EPA TIER IV FINAL

MADE IN ITALY

10 PORTABLES SERIES

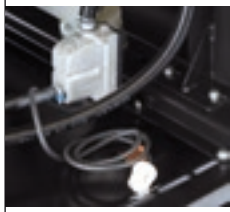
MARCA MOTOR: ENGINE BRAND:



MODELO MODEL	480V 440V 380V 208V		240V		MOTOR ENGINE					TABLERO DE CONTROL					
	Trifásico Three-phase		Monofásico Single-phase								L mm	W mm	H mm	Kg	dBa @7m
	kW LTP 3PH	kVA LTP 3PH	kW LTP 1PH	kVA LTP 1PH (PF=1)	modelo model	RPM	refrig. cool			CONTROL PANEL					
CLICK 5000R	-	-	5,0	5,0	EX27	3600		19	11	QFHM-OS-PM19	745	520	590	65	72
COMBIPLUS 5000R	-	-	5,0	5,0	EX27	3600		19	11	QFPM-OS-PM18	745	520	590	65	72
COMBIPLUS 7500R	-	-	7,0	7,0	EX40	3600		19	8	QFPM-OS-PM18	810	550	680	85	72
COMBIPLUS 7500RE	-	-	7,0	7,0	EX40	3600		19	8	QFPM-OS-PM18	810	550	680	90	72
COMBIPLUS 12000RE	-	-	12,5	12,5	EH65	3600		19	4	QFBM-OS-PM20	870	620	690	157	-

LEYENDA:		LEGENDA:	
R	Motor SUBARU		SUBARU engine
E	Arranque eléctrico		Electric start
	Refrigerado por aria		Air cooled
	Autonomia con 75% de la carga		Autonomy at 75% load

PROFUNDIZACIÓN - COMPLEMENTS		
p. 11	Accesorios	Accessories
p. 12	Tablero de control	Control panel
p. 14	Cuadros automaticos de transferencia	ATS

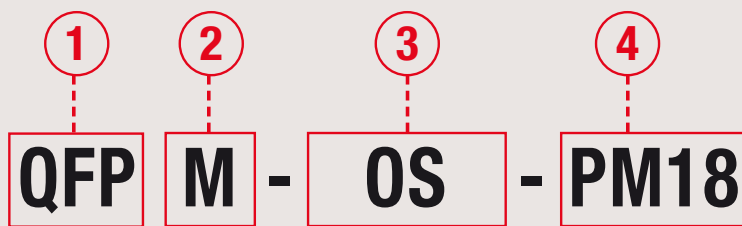
	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION	Disponible sobre: Available on:
	RADIOCONTROL para modelos con arranque eléctrico y panel de control en versión P RADIOCONTROL for models with electric start and control panel in P version (P=manual with remote control presetting)	OPEN PRO SILENT PRO
	CABLE PARA CONTROL REMOTO (incl. 3 m. de cable) para los modelos con arranque eléctrico y panel en versión P=manual con configuración para mando a distancia. REMOTE CONTROL BY CABLE (3 m. cable incl.) For models with electric start and control panel in version P=manual with remote control presetting	OPEN PRO SILENT PRO
	Cable adicional Additional cable	
	PUERTA DSE890 3G DSE890 3G GATEWAY	OPEN PRO SILENT PRO
	CALENTADOR DE AGUA WATER HEATER	Generadores refrigerado por agua Water cooled generators
	PALANCA PARA DESTACAR BATERIA BATTERY SWITCH	OPEN PRO SILENT PRO
	SENSORES PRESIÓN ACEITE Y TEMPERATURA AGUA OIL PRESSURE AND WATER TEMPERATURE GAUGES	OPEN PRO SILENT PRO
	SENSOR DE PÉRDIDA DE LÍQUIDOS FUEL LEAKAGE SENSOR	SILENT PRO

	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION	Disponible sobre: Available on:
	KIT ACOPLAMIENTO RÁPIDO PARA EL TANQUE EXTERNO QUICK COUPLING FOR EXTERNAL TANK	OPEN PRO SILENT PRO
	VÁLVULA DE 3 VÍAS 3-WAY VALVE	OPEN PRO SILENT PRO ≤ 45 kVA OPEN PRO SILENT PRO ≥ 60 kVA
	KIT REABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE AUTOMÁTICO AUTOMATIC REFUELING KIT	OPEN PRO SILENT PRO
	CHAQUETA DE AISLAMIENTO INSULATION JACKET	URBAN INFINITY STONE
	GOBERNADOR ELECTRONICO ELECTRONIC SPEED GOVERNOR	OPEN PRO SILENT PRO (Perkins engine/motor) OPEN PRO SILENT PRO (Kohler KDI engines/motor)
	BOMBA MANUAL DRENAJE ACEITE OIL DRAIN PUMP	OPEN PRO SILENT PRO
	TAPÓN NIVEL COMBUSTIBLE FUEL LEVEL CAP	Combiplus Click
	MANGUERA DE ESCAPE EXHAUST HOSE	Todos los modelos All models

12 LEYENDA TABLERO DE CONTROL

CONTROL PANEL LEGENDA

EJEMPLO:
EXAMPLE:



1 TIPO DE ESTRUCTURA TABLERO DE CONTROL PANEL STRUCTURE TYPE

QFP

PANEL FRONTAL PARA
PORTATILES.
FRONTAL CONTROL PANEL
FOR PORTABLES.

QS1

PANEL ENCAJADO.
CONTROL PANEL BOX SHAPE.

QFL

PANEL FRONTAL MODELOS
LIVING.
FRONTAL CONTROL PANEL
FOR LIVING MODELS.

QFI

PANEL FRONTAL MODELOS
URBAN, INFINITY, STONE
DUPLEX, ALPHA
FRONTAL CONTROL PANEL FOR
URBAN, INFINITY, STONE, DUPLEX
ALPHA MODELS.

2 TIPO DE CONFIGURACIÓN CONFIGURATION TYPE

M = ARRANQUE MANUAL, NO SE PUEDE PONER TABLERO
AUTOMATICO DE TRASFERENCIA.
MANUAL START, NOT POSSIBLE TO CONNECT
TO AUTOMATIC TRANSFER SWITCHES.

P = MANUAL CON CONFIGURACIÓN PARA
CONTROL REMOTO.
MANUAL WHITE REMOTE CONTROL PRESETTING.

A = AMF
TABLERO AUTOMATICO ADECUADO: ATS-C
SUITABLE ATS: ATS-C

3 MODELO DE CONTROLADOR CONTROLLER MODEL

OS = SENSOR ACEITE, PARA MODELOS GASOLINA.
OIL SENSOR, FOR GASOLINE MODELS.

PB = RELÈ PROTECCIÓN BAJA PRESIÓN ACEITE PARA
MODELOS DIESEL.
LOW OIL PRESSURE PROTECTION BOARD, FOR
DIESEL MODELS.

4510 = DEEPSEA 4510

4520 = DEEPSEA 4520

4 CONFIGURACIÓN ACESORIOS EXTRA EXTRA ACCESSORIES CONFIGURATION

PM18 = Ver tabla paneles pag. 13
See control panel pag.13

DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	QFPM-OS-PM18	QFHM-OS-PM19	QFBM-OS-PM20	QS1P-4510-PM21	QFLP-4510-PM21	QFIP-4510-PM21	QFIP-4510-PT22
Toma Duplex 125V-20A 5-20R	Duplex Socket 125V-20A 5-20R	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X
Toma Twist-lock 125V-30A L5-30R	Twist-lock Socket 125V-30A L5-30R	1X		1X	1X	1X	1X	1X
Toma Twist-lock 125V/250V-30A L14-30R	Twist-lock Socket 125V/250V-30A L14-30R	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X
Toma Twist-lock 125V/250V-50A CS6369	Twist-lock Socket 125V/250V-50A CS6369			1X	1X	1X	1X	
Terminales para recogida de potencia	Power terminal board							1X
Interruptor térmico	Thermal breaker	3X	2X	3X	3X	3X	3X	3X
Disyuntor	Circuit breaker			1X	1X	1X	1X	1X
Controlador con multímetro integrado	Controller with integrated digital multimeter				1X	1X	1X	1X
Voltímetro Analógico	Analogic Voltmeter	1X		1X				
Contador de horas	Analogic Hourmeter	1X		1X				
Interruptor de puesta en marcha y/o Stop	Start/Stop switch	1X	1X	1X	1X	1X	1X	1X
Botón de parada de emergencia	Emergency stop button			1X	1X	1X	1X	1X
Conector para arranque remoto 5PIN	5PIN plug for remote start				1X	1X	1X	
Transformadores de corriente	Amperometric transformer				2X	2X	2X	3X

TABLERO DE CONTROL OPCIONAL

OPTIONAL CONTROL PANEL



QFIA-4520

OPCIONAL para los modelos:
OPTIONAL on models:
**URBAN, INFINITY, STONE
DUPLEX, ALPHA**

QFLA-4520

OPCIONAL para los modelos:
OPTIONAL on models:
LIVING

QF1A-4520

OPCIONAL para los modelos:
OPTIONAL on models:
MINICAGE

- Cubierta de protección
- Disyuntor
- Controlador AMF E4520
- Botón de parada de emergencia
- Conector rápido para arranque remoto start/ATS
- Cargador de batería
- Interruptor encendido/apagado

- Protection door
- Circuit breaker
- AMF controller DSE4520
- Emergency stop button
- Terminal board for remote start/ATS
- Electronic battery charger
- On/off switch

ATS adecuados/Suitable ATS:
ATS-C

ATS- TABLEROS AUTOMATICOS DE TRANSFERENCIA

ATS- AUTOMATIC TRANSFER SWITCHES



ATS-C

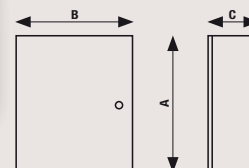


ATS-M



C = Contactores
Contactors

M = Interruptores motorizados
Motorized switch



MODELO MODEL	Amps	KVA PRP 3PH						Amps	KVA PRP 1PH	Grado de protección Protection degree	Medidas - Dimensions			 kgs
	3PH	480V	440V	380V	240V	220V	208V	1PH	240V		A mm	B mm	C mm	
ATS-C 45A	45	37	34	30	16	17	16	72	17	IP65	500	404	196	17,4
ATS-C 90A	90	75	69	59	31	34	32	144	35	IP65	500	404	196	18,4
ATS-C 125A	125	104	95	82	43	48	45	200	48	IP65	500	404	196	18,4
ATS-M 200A	200	166	152	131	69	76	72	320	77	IP65	800	600	300	41,0
ATS-M 315A	315	262	240	207	109	120	113	504	121	IP65	800	600	300	41,0
ATS-M 400A	400	332	304	263	138	152	144	640	154	IP65	800	600	300	68,0
ATS-M 630A	630	523	480	414	217	240	227	1008	242	IP54	1400	600	500	85,0
ATS-M 800A	800	664	609	526	276	304	288	1280	307	IP54	1400	600	500	99,0
ATS-M 1250A	1250	1038	952	822	431	476	450	2000	480	IP31	1650	800	800	270,0
ATS-M 2000A	2000	1661	1522	1315	690	761	720	3200	768	IP31	1650	1000	1000	400,0
ATS-M 2500A	2500	2076	1903	1644	862	952	900	4000	960	IP31	1650	1000	1000	400,0

Los paneles ATS-C y ATS-M son Transferencias Automáticas fabricadas para estar conectadas a nuestros grupos electrógenos GENMAC, fabricadas en A-Versión Automática, quiere decir que están equipados con cargador de baterías y con el controlador AMF. La Transferencia Automática le envía una señal a nuestro grupo electrógeno cuando se va a la RED eléctrica y el grupo se enciende para manejar la carga asignada. Los ATS son fabricados en una caja de metal con un grado alto de protección pintado con RAL 7035. Estos componentes usados son de una alta calidad y probados bajo las condiciones más severas para rendir un alto número de ciclos.

ATS-C (Automatic Transfer Switch Contactors) son suplidos con contactores marca Lovato, cuales son mecánicamente y eléctricamente enclavados. No es posible forzar manualmente el abrir del contactor en esta serie. Las conexiones se pueden hacer a través del terminal (tamaño adecuado para poder máximo). ATS-M (Automatic Transfer Switch Motorizado) son suplidos con interruptores motorizados ABB, y mecánicamente y eléctricamente enclavados. Si es posible forzar manualmente el abrir del contactor en esta serie. Las conexiones se pueden hacer a través del terminal (tamaño adecuado para poder máximo).

Composición Estándar

- Caja de metal
- Terminal para cables de circuitos Auxiliares
- Fusibles industriales para protección
- Señalización luminosa para el estado de conmutación
- Cerradura con llave
- Piso inferior removible
- Accesorios para montaje en pared (hasta 400A 3 fases)
- Bloqueos para terminal de potencia (ATS-C)
- Barra de cobre para conexiones eléctricas
- Contactores Enclavados
- Conmutadores motorizados Enclavados

Normas

CEI 1713-1, EN 60439-1, CEI 17-43, CEI 17-52

Condiciones de referencia para interpretaciones declaradas*

- Temperaturas de -10 grados Celsius hasta 35 grados Celsius
- Altitud < 2000m msnm

* Para el uso en temperaturas más alto que 35 grados Celsius por favor compruebe factores de alteración en la documentación técnica. Para el uso en temperaturas más abajo que -10 grados Celsius por favor póngase en contacto con el departamento técnico para poner el tamaño adecuado al sistema de precalentación.

Opciones

- Cable para control auxiliar (cod. 20120)
- Pre-calentación

NOTA 1 – para poner la talla correcta a un interruptor automático (ATS) usted tiene que considerar el mayor poder entre potencia GENERADOR y RED. Por ejemplo, GENERADOR = 125Amps, RED = 200Amps, ATS a Instalar = ATS-M 200Amps o mayor

The Panels ATS-C and ATS-M are Automatic Transfer Switches for mains/generator changeover and are made in order to be connected to Genmac generators manufactured in A-Automatic version, this means equipped with battery charger and AMF controller on board. The panels are realized into a metal box with high protection degree painted with powder coats Ral 7035. The components used are of high quality and tested under severe conditions in order to grant high number of cycles.

ATS-C panels (Automatic Transfer Switch Contactors) are supplied with Contactors, Lovato Brand, mechanically and electrically interlocked. Manual forced opening of the contactor is Not possible on this series. Power connections can be made trough a terminal block (adequately sized for the maximum power).

ATS-M panels (Automatic Transfer Switch Motorized) are supplied with Motorized Changeover Switches ABB Brand, mechanically and electrically interlocked. Manual forced opening of the contactor is possible on this series trough a suitable lever supplied. Power connections can be made trough a copper bus bar (adequately sized for the maximum power).

Standard Composition

- Metal Box
- Terminal block for Auxiliary circuit cable connections
- Industrial protection fuses
- Signalling light for switching status
- Lock with key
- Bottom plate removable
- Wall-mounting accessories (up to 400A 3ph)
- Power terminal blocks (ATS-C)
- Copper bus bar for power connections (ATS-M)
- Interlocked Contactors (ATS-C)
- Interlocked Motorized changeover switches (ATS-M)

Standards

CEI 1713-1 EN 60439-1, CEI 17-43, CEI 17-52

Reference conditions for declared performances*

- Temperature From -10°C to +35°C
- Altitude < 2000m a.s.l.

* For usage at temperatures higher than + 35°C please check derating factors into technical documentation. For usage at temperatures lower than -10°C please contact technical department to size adequately pre-heating systems.

Options

- Auxiliary control cable (cod. 20120)
- Pre-heating device

NOTE 1 – To correctly size an automatic changeover switch ATS you have to consider the greater power between GENERATOR power and MAINS power. For example GENERATOR = 125Amps, MAINS = 200Amps, ATS TO INSTALL = ATS-M 200Amps or greater.

PIEZAS ORIGINALES GENUINE SPARE PARTS

Pedir en el momento de la compra de su generador!
Ask for it when you buy your generator!





GENMAC group:

head quarter

42044 GUALTIERI (Reggio Emilia) Italy
via Don Minzoni, 13
Tel. 0039-0522.222311
Fax 0039-0522.829218 - 0522.222330
E-mail: info@genmac.it
www.genmac.it

Genmac USA, Inc.

7060 NW 52nd St.
Miami, FL 33166 - U.S.A.
E-mail: info@genmac.it
www.genmac.it

♥♥♥♥ I LOVE MY GENERATORS ♥♥♥♥

